Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►B

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 295/2008

af 11. marts 2008

om statistik over erhvervsstrukturer

(omarbejdning)

(EØS-relevant tekst)

(EUT L 97 af 9.4.2008, s. 13)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►M1	Kommissionens forordning (EF) nr. 251/2009 af 11 marts 2009	L 86	170	31.3.2009
►M2	Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013	L 158	1	10.6.2013

▼B

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 295/2008

af 11. marts 2008

om statistik over erhvervsstrukturer

(omarbejdning)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ([1]),

efter proceduren i traktatens artikel 251 ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 af 20. december 1996 om statistik over erhvervsstrukturer ([3]) er gentagne gange blevet ændret væsentligt ([4]). I forbindelse med nye ændringer af nævnte forordning, bør der ud fra ønsket om en klar og rationel lovgivning foretages en omarbejdning af de pågældende bestemmelser.

(2) Ved forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 blev der fastlagt en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker om virksomhedernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater i Fællesskabet.

(3) Ved Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 2367/2002/EF af 16. december 2002 om Fællesskabets statistiske program 2003-2007 ([5]) blev der indført et program, der er indrettet efter Fællesskabets vigtigste politiske prioriteringer inden for Den Økonomiske og Monetære Union, Den Europæiske Unions udvidelse, konkurrenceevne, regionalpolitik, bæredygtig udvikling og den social- og arbejdsmarkedspolitiske dagsorden. Statistikker over virksomheders økonomiske aktiviteter indtager en fremtrædende plads i dette program.

([1]) EUT C 318 af 23.12.2006, s. 78.
([2]) Europa-Parlamentets udtalelse af 29.3.2007 (EUT C 27 E af 31.1.2008, s. 139) og Rådets afgørelse af 14.2.2008.
([3]) EFT L 14 af 17.1.1997, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).
([4]) Se bilag X.
([5]) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 1. Ændret ved beslutning nr. 787/2004/EF (EUT L 138 af 30.4.2004, s. 12).

▼B

(4) Denne forordning bør fortsat sikre det statistiske grundlag for beslutninger inden for de nuværende politikområder og opfylde yderligere krav, der opstår som følge af nye politiske initiativer inden for Fællesskabet. Den skal tilgodese behovet for løbende at revidere de statistiske prioriteringer og revurdere behovet for de udarbejdede statistikker med henblik på at udnytte de ressourcer, der er til rådighed, bedst muligt og begrænse besvarelsesbyrden mest muligt. Der bør tages særlig hensyn til indvirkningen på virksomhederne af Fællesskabets energi- og miljøpolitikker, som f.eks. dem, der er omfattet af REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006 ([1]). Samarbejde og udveksling af bedste praksis mellem nationale statistiske kontorer bør fremmes for at sikre en mere effektiv anvendelse af administrative datakilder.

(5) Der er et stigende behov for data om tjenesteydelser, især om forretningsservice. Der er behov for statistikker til økonomisk analyse af og udformning af en politik for den mest dynamiske sektor i de moderne økonomier med særlig fokus på dens vækst- og jobskabelsespotentiale. På Det Europæiske Råds møde i Lissabon den 23. og 24. marts 2000 understregedes betydningen af tjenesteydelser. Måling af omsætningen opdelt efter de enkelte tjenesteydelsesprodukter er en nødvendig forudsætning for at forstå tjenesteydelsernes rolle i økonomien. På Det Europæiske Råds møde i Stockholm den 23. og 24. marts 2001 blev det slået fast, at et effektivt fungerende indre marked for tjenesteydelser er et af Europas højest prioriterede mål. Statistikker over grænseoverskridende handel med tjenesteydelser opdelt efter de enkelte tjenesteydelsesprodukter er af stor betydning for overvågningen af det indre marked for tjenesteydelser, vurderingen af tjenesteydelsernes konkurrenceevne og af hindringernes konsekvenser for handelen med tjenesteydelser.

(6) Der er behov for data om erhvervsdemografi, især fordi de indgår i strukturindikatorerne, der anvendes til overvågning af fremgangen i opfyldelsen af målene i Lissabon-strategien. Hertil kommer, at harmoniserede data om erhvervsdemografi og deres indvirkning på beskæftigelsen er nødvendige til at underbygge anbefalinger angående initiativer til fremme af iværksætterånden.

(7) Der er også behov for at råde over et fleksibelt statistisk redskab, som hurtigt og rettidigt kan tages i anvendelse, når der opstår nye brugerbehov som følge af de stadig mere dynamiske, innovative og komplekse fænomener i den videnbaserede økonomi. Kædes sådanne ad hoc-dataindsamlinger sammen med den løbende indsamling af data til statistikker over erhvervsstrukturer, vil det øge værdien af oplysningerne fra begge undersøgelser og reducere den samlede respondentbyrde, da man derved undgår dobbelt dataindsamling.

([1]) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18.12.2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH) og oprettelse af et europæisk kemikalieagentur (EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1). Berigtiget i EUT L 136 af 29.5.2007, s. 3. Ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1354/2007 (EUT L 304 af 22.11.2007, s. 1).

▼B

(8) Det er nødvendigt at fastlægge en procedure for vedtagelse af bestemmelser til gennemførelse af denne forordning for at gøre det muligt yderligere at præcisere reglerne for indsamling og statistisk bearbejdning af data og for bearbejdning og indberetning af resultaterne.

(9) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen ([1]).

(10) Kommissionen bør navnlig tillægges beføjelse til at ajourføre listen over variabler i bilagene og fastsætte hyppigheden af udarbejdelsen af statistikkerne, reglerne for markering af data i form af »udelukkende som bidrag til EU-totalerne« (CETO), det første referenceår for udarbejdelse af statistikkerne, opdelingen af resultaterne og de klassifikationer, der skal anvendes, og kombinationerne af størrelseskategorier, ajourføringen af tidsfristerne for indberetning af resultaterne, tilpasningen af opdelingen af aktiviteterne og produkterne til ændringer eller revisioner af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter i Det Europæiske Fællesskab (NACE) og den aktivitetstilknyttede produktklassifikation (CPA), og træffe foranstaltninger på grundlag af en vurdering af pilotundersøgelserne samt ændre den nedre grænse for referencepopulationen i bilag VIII og fastsætte kriterier for kvalitetsevaluering. Da der er tale om generelle foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved at supplere den med nye ikke-væsentlige bestemmelser, skal foranstaltningerne vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 5a i afgørelse 1999/468/EF.

(11) Målet for denne forordning, nemlig levering af harmoniserede data om EF-virksomhedernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater, kan ikke i tilstrækkelig grad opfyldes af medlemsstaterne og kan derfor bedre nås på fællesskabsplan; Fællesskabet kan derfor træffe foranstaltninger i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, jf. traktatens artikel 5. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. nævnte artikel, går denne forordning ikke ud over, hvad der er nødvendigt for at nå dette mål —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand

Denne forordning fastlægger en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker om virksomhedernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater i Fællesskabet.

([1]) EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

▼B

Formålet med udarbejdelsen af statistikker er navnlig at analysere følgende:

a) strukturen og udviklingen i virksomhedernes aktiviteter

b) de anvendte produktionsfaktorer og andre elementer, på grundlag af hvilke virksomhedernes aktiviteter, konkurrenceevne og resultater kan måles

c) udviklingen i virksomheder og markeder på regionalt, nationalt og fællesskabsplan samt på internationalt plan

d) virksomhedernes adfærd

e) små og mellemstore virksomheder, og

f) specifikke variabler for virksomheder efter særlig opdeling af aktiviteter.

Artikel 2

Anvendelsesområde

1. Denne forordning finder anvendelse på alle økonomiske aktiviteter, der er opført i hovedafdeling B-N og P-S i den fælles statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter i Det Europæiske Fællesskab, som fastsat i forordning (EF) nr. 1893/2006 (i det følgende benævnt »NACE rev. 2«).

2. Statistiske enheder af de typer, som er opført i hovedafdeling I i bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 696/93 af 15. marts 1993 om de statistiske enheder til observation og analyse af det produktive system i Det Europæiske Fællesskab ([1]), og som klassificeres under en af de aktiviteter, der er nævnt i stk. 1, er omfattet af denne forordning. Anvendelsen af specifikke enheder for udarbejdelse af statistikker er angivet i bilagene til denne forordning.

Artikel 3

Moduler

1. De statistikker, der udarbejdes for de i artikel 1 fastlagte områder, samles i moduler.

2. Følgende moduler indgår i denne forordning:

a) et generelt modul for årlige statistikker over erhvervsstrukturer (bilag I)

b) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende industrien (bilag II)

c) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende handel (bilag III)

d) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende bygge- og anlægssektoren (bilag IV)

e) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende forsikring (bilag V)

f) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende kreditinstitutter (bilag VI)

([1]) EFT L 76 af 30.3.1993, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

▼B

g) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende pensionskasser (bilag VII)

h) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende forretningsservice (bilag VIII)

i) et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende erhvervsdemografi (bilag IX)

j) et fleksibelt modul vedrørende gennemførelse af en specifik og begrænset ad hoc-indsamling af virksomhedsvariabler.

3. Følgende oplysninger skal fremgå for hvert modul:

a) de aktiviteter, for hvilke statistikkerne skal udarbejdes, og som er omfattet af det anvendelsesområde, der er nævnt i artikel 2, stk. 1

b) de typer statistiske enheder, der skal anvendes ved udarbejdelsen af statistikkerne, og som er omfattet af listen over statistiske enheder, der er omhandlet i artikel 2, stk. 2

c) listerne over variabler, for hvilke der skal udarbejdes statistikker for de i artikel 1 nævnte områder, og referenceperioderne for disse variabler

d) den hyppighed, hvormed statistikkerne udarbejdes, som er årlig eller flerårig. Foregår udarbejdelsen på flerårig basis, skal den foretages mindst én gang hvert tiende år

e) en tidsplan, som viser de første referenceår for udarbejdelse af statistikkerne

f) de normer, som gælder for repræsentativitet og kvalitetsevaluering

g) den frist efter referenceperioden, inden for hvilken resultaterne skal indberettes

h) den maksimale overgangsperiode, der kan bevilges.

4. Brugen af det fleksible modul, der er omhandlet i stk. 2, litra j), planlægges i nært samarbejde med medlemsstaterne. Anvendelsesområdet, listen over variabler, referenceperioden, de omfattede aktiviteter og kvalitetskravene fastlægges af Kommissionen efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, mindst 12 måneder før referenceperiodens begyndelse. Kommissionen specificerer ligeledes behovet for informationer og indvirkningen af dataindsamlingen på virksomhedernes byrde og medlemsstaternes omkostninger.

Med henblik på at begrænse de byrder, der pålægges virksomhederne, og de omkostninger, der pålægges medlemsstaterne, skal dataindsamlingen begrænses til højst 20 virksomhedsvariabler eller spørgsmål, til højst 25 000 respondentvirksomheder i hele EU og til højst 1,5 times individuel respondentindsats i gennemsnit. Ad hoc-dataindsamlinger skal omfatte et repræsentativt antal af medlemsstater. Når der kun er behov for resultater på EU-plan, kan Kommissionen udarbejde en EU-stikprøvemodel for at begrænse byrderne og omkostningerne mest muligt.

Omkostningerne ved ad hoc-dataindsamling kan medfinansieres af Kommissionen via de sædvanlige procedurer.

▼B

Artikel 4

Pilotundersøgelser

1. Kommissionen indfører en række pilotundersøgelser, som er nærmere beskrevet i bilagene, og som gennemføres af medlemsstaterne på frivillig basis. Efter indkaldelse af forslag yder Kommissionen tilskud til nationale myndigheder som defineret i artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 322/97 af 17. februar 1997 om EF-statistikker ([1]).

2. Pilotundersøgelserne gennemføres for at vurdere, om det er relevant og gennemførligt at indsamle disse data. Resultaterne af pilotundersøgelserne vurderes af Kommissionen, der sammenholder fordelene ved at råde over disse data med omkostningerne ved indsamlingen og den byrde, der pålægges virksomhederne.

3. Kommissionen underretter Europa-Parlamentet og Rådet om resultaterne af pilotundersøgelserne.

4. De foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning ved at supplere den på grundlag af vurderingen af disse pilotundersøgelser vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

Artikel 5

Tilvejebringelse af data

1. Medlemsstaterne tilvejebringer de nødvendige data til iagttagelse af de variabler, der er opført i de i artikel 3 omhandlede moduler.

2. Medlemsstaterne kan i henhold til princippet om administrativ forenkling tilvejebringe de nødvendige data ved at kombinere forskellige kilder som anført i det følgende:

a) obligatoriske spørgeskemaundersøgelser: De juridiske enheder, som de statistiske enheder, der af medlemsstaterne anmodes om at levere oplysninger, tilhører eller er sammensat af, har pligt til at give korrekte og fyldestgørende oplysninger inden for de foreskrevne frister

b) andre kilder, der er mindst lige så præcise og kvalitetsmæssigt forsvarlige

c) statistiske skøn, når visse af variablerne ikke er blevet iagttaget for alle enheder.

3. For at begrænse den byrde, der pålægges respondenterne, har de nationale myndigheder og Kommissionen (Eurostat), med de begrænsninger og på de vilkår, som fastsættes af hver medlemsstat og af Kommissionen, inden for deres respektive kompetenceområde adgang til administrative datakilder, der vedrører deres egne offentlige myndigheders arbejdsområde, i det omfang disse data er nødvendige for at opfylde kravene om nøjagtighed som omhandlet i artikel 6. Desuden skal relevante administrative data, når det er muligt, anvendes til at opfylde denne forordnings indberetningskrav.

([1]) EFT L 52 af 22.2.1997, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003.

▼B

4. Inden for deres respektive beføjelser forbedrer medlemsstaterne og Kommissionen betingelserne for øget anvendelse af elektronisk dataoverførsel og automatisk databehandling.

Artikel 6

Nøjagtighed

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de indberettede data er repræsentative for de statistiske enheders populationsstruktur som fastlagt i bilagene.

2. Kvalitetsevalueringen foretages ved at sammenligne nytten af at kunne råde over dataene med udgifterne ved indsamlingen og byrden for virksomhederne, herunder navnlig de små virksomheder.

3. På Kommissionens anmodning giver medlemsstaterne den alle de oplysninger, som er nødvendige for den i stk. 2 omhandlede evaluering.

Artikel 7

Sammenlignelighed

1. På grundlag af de indsamlede og anslåede data udarbejder medlemsstaterne sammenlignelige resultater, der opdeles som fastsat for de enkelte moduler i artikel 3 og de pågældende bilag.

2. For at der kan opstilles statistikker på fællesskabsniveau, udarbejder medlemsstaterne deres nationale resultater i overensstemmelse med niveauerne i NACE rev. 2 som anført i bilagene eller fastlagt efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

Artikel 8

Indberetning af resultater

1. Medlemsstaterne indberetter de resultater, der er omhandlet i artikel 7, herunder fortrolige data, til Kommissionen (Eurostat) i overensstemmelse med de gældende fællesskabsbestemmelser om indberetning af statistiske oplysninger, der er omfattet af regler for fortrolig behandling af oplysninger, navnlig Rådets forordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90 ([1]). Disse fællesskabsbestemmelser finder anvendelse på resultaterne, i det omfang de indeholder fortrolige data.

2. Resultaterne indberettes i et hensigtsmæssigt teknisk format inden for en frist efter afslutningen af referenceperioden, som fastsættes efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3, for de i artikel 3, stk. 2, litra a)-h) og j), omhandlede moduler, og som ikke kan overstige 18 måneder. For det i artikel 3, stk. 2, litra i), omhandlede modul, kan perioden ikke overstige 30 måneder eller 18 måneder som fastsat i bilag IX, afsnit 9. Derudover skal der indberettes nogle få foreløbige resultater, som er fremkommet ved skøn, inden for en frist efter afslutningen af referenceperioden, som fastsættes efter nævnte procedure for de i artikel 3, stk. 2, litra a)-g), omhandlede moduler, og som ikke kan overstige ti måneder. For det i artikel 3, stk. 2, litra i), omhandlede modul, kan perioden for foreløbige resultater ikke overstige 18 måneder.

([1]) EFT L 151 af 15.6.1990, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003.

▼B

3. For at begrænse byrden for virksomhederne og omkostningerne for de nationale statistiske kontorer mest muligt, kan medlemsstaterne mærke data til brug udelukkende som bidrag til EU-totalerne med »CETO«. Eurostat offentliggør ikke disse data, og medlemsstaterne skal ikke mærke data, der offentliggøres i medlemsstaterne, som CETO. Kriterierne for brugen af CETO-mærkning er baseret på den enkelte medlemsstats andel af den samlede merværdi i erhvervsøkonomien i hele EU som følger:

a) Tyskland, Frankrig, Italien og Det Forenede Kongerige: CETO-mærkede data må sendes for NACE rev. 2-undergruppeniveau og for opdeling i størrelseskategorier på NACE rev. 2-gruppeniveau. Højst 15 % af cellerne må mærkes.

b) Belgien, Danmark, Irland, Grækenland, Spanien, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Finland og Sverige: CETO-mærkede data må sendes for NACE rev 2.-undergruppeniveau og for opdeling i størrelseskategorier på NACE rev. 2 -gruppeniveau. Højst 25 % af cellerne må mærkes. Hvis en NACE rev. 2-undergruppe eller en størrelseskategori i en NACE rev. 2-gruppe udgør mindre end 0,1 procent af erhvervsøkonomien i en af disse medlemsstater, kan også disse data sendes med CETO-mærkning.

▼M2

c) Bulgarien, Tjekkiet, Estland, Kroatien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Rumænien, Slovenien og Slovakiet: CETO-mærkede data må sendes for NACE rev. 2-gruppe- og –undergruppeniveau og for opdeling i størrelseskategorier på NACE rev. 2-gruppeniveau. Højst 25 % af cellerne på gruppeniveau må mærkes.

▼B

De foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved at supplere den i relation til revision af reglerne for CETO-mærkning og opdelingen af medlemsstaterne i grupper, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3, inden den 29. april 2013, og derefter hvert femte år.

Artikel 9

Oplysninger om gennemførelsen

På Kommissionens anmodning giver medlemsstaterne Kommissionen alle relevante oplysninger om, hvordan denne forordning gennemføres i medlemsstaterne.

Artikel 10

Overgangsperioder

1. I overgangsperioderne kan der efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, indrømmes undtagelser fra bestemmelserne i bilagene, såfremt det er nødvendigt at foretage større ændringer af de nationale statistiske systemer.

▼B

2. En medlemsstat kan bevilges yderligere forlængelser af overgangsperioden for udarbejdelse af statistikker, når den ikke har mulighed for at overholde denne forordnings bestemmelser som følge af de undtagelser, der er indrømmet i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 2186/93 af 22. juli 1993 om oprettelse i statistiske øjemed af EF-samordnede registre over foretagender ([1]).

Artikel 11

Gennemførelsesforanstaltninger

1. Følgende foranstaltninger, der er nødvendige for gennemførelsen af denne forordning, vedtages efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2:

a) definitioner af variabler og deres relevans for visse aktiviteter (artikel 3 og bilag I, afsnit 4, punkt 2)

b) fastsættelse af definitionen af referenceperioden (artikel 3)

c) den hensigtsmæssige tekniske fremgangsmåde for indberetning af resultaterne (artikel 8 og bilag I, afsnit 9, punkt 2)

d) overgangsperioden og de undtagelser fra bestemmelserne i denne forordning, som er indrømmet i løbet af denne periode (artikel 10 og bilag I, afsnit 11, bilag II, afsnit 10, bilag III, afsnit 9, bilag VIII, afsnit 8, og bilag IX, afsnit 13)

e) listen over variabler, der skal indberettes ved hjælp af den fælles statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter i Det Europæiske Fællesskab, som fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 ([2]) (i det følgende benævnt »NACE Rev. 1.1«) for 2008, og de nærmere detaljer vedrørende udarbejdelse af resultater (bilag I, afsnit 9, punkt 2)

f) brug af det fleksible modul, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, litra j), og artikel 3, stk. 4, og

g) de procedurer, der skal følges i forbindelse med de ad hoc-dataindsamlinger, der er omhandlet i bilag II, afsnit 4, punkt 3 og 4, bilag III, afsnit 3, punkt 3, og bilag IV, afsnit 3, punkt 3.

2. Følgende foranstaltninger, der er nødvendige for gennemførelsen af denne forordning, og som har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning, herunder ved at supplere den, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3:

a) ajourføring af listerne over variabler og af foreløbige resultater, forudsat at en sådan ajourføring ikke, efter en kvantitativ vurdering, indebærer en forøgelse af antallet af observerede enheder eller medfører en byrde for enhederne, som ikke står i et rimeligt forhold til de forventede resultater (artikel 4 og 8 og bilag I, afsnit 6, bilag II, afsnit 6, bilag III, afsnit 6, bilag IV, afsnit 6)

([1]) EFT L 196 af 5.8.1993, s. 1. Ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003.
([2]) EFT L 293 af 24.10.1990, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1893/2006.

▼B

b) hyppigheden af udarbejdelsen af statistikkerne (artikel 3)

c) reglerne for mærkning af data som værende udelukkende bidrag til EU-totalerne (artikel 8, stk. 3)

d) første referenceår for udarbejdelse af resultater (artikel 8 og bilag I, afsnit 5)

e) opdeling af resultaterne, navnlig hvilke klassifikationer der skal anvendes, og kombinationerne af størrelseskategorier (artikel 7 og bilag VIII, afsnit 4, punkt 2 og 3, bilag IX, afsnit 8, punkt 2 og 3, og bilag IX, afsnit 10)

f) ajourføring af tidsfristerne for indberetning af resultaterne (artikel 8 og bilag I, afsnit 8, punkt 1, og bilag VI, afsnit 7)

g) tilpasning af opdelingen af aktiviteterne til ændringer eller revisioner af NACE og af opdelingen af produkterne til ændringer eller revisioner af CPA

h) foranstaltninger vedtaget på grundlag af vurderinger af pilotundersøgelser (artikel 4, stk. 4)

i) ændring af den nedre grænse for referencepopulationer (bilag VIII, afsnit 3)

j) kriterier for kvalitetsevaluering (artikel 6 og bilag I, afsnit 6, bilag II, afsnit 6, bilag III, afsnit 6, og bilag IV, afsnit 6).

Artikel 12

Udvalg

1. Kommissionen bistås af Udvalget for De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program, nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([1]).

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 og 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Perioden i artikel 5, stk. 6, i afgørelse 1999/468/EF, fastsættes til tre måneder.

3. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5a, stk. 1-4, og artikel 7 i afgørelse 1999/468/EF, jf. dennes artikel 8.

Artikel 13

Beretning

1. Kommissionen forelægger senest den 29. april 2011 og derefter hvert tredje år en beretning for Europa-Parlamentet og Rådet om de statistikker, der er udarbejdet i henhold til denne forordning, navnlig om statistikkernes kvalitet og byrden for virksomhederne.

([1]) EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

▼B

2. I de i stk. 1 nævnte beretninger skal Kommissionen fremsætte forslag til de ændringer, den finder påkrævet.

Artikel 14

Ophævelse

1. Forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 ophæves. Artikel 20 i forordning (EF) nr. 1893/2006 ophæves ligeledes.

2. Henvisninger til den ophævede forordning betragtes fra og med referenceåret 2008 som henvisninger til nærværende forordning og læses i overensstemmelse med sammenligningstabellen i bilag XI. Bestemmelserne i forordning (EF, Euratom), nr. 58/97 finder fortsat anvendelse for så vidt angår indsamling, udarbejdelse og indberetning af data for referenceårene til og med 2007.

Artikel 15

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

GENERELT MODUL FOR ÅRLIGE STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over medlemsstaternes virksomheders struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c) og e), herunder navnlig undersøgelse af værditilvæksten og af dens hovedelementer.

AFSNIT 3

Dækning

1. Statistikkerne udarbejdes for de aktiviteter, der er opført i afsnit 9.

2. Der gennemføres pilotundersøgelser for de aktiviteter, der er nævnt i afsnit 10.

AFSNIT 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker.

2. Benævnelserne for de variabler, for hvilke der skal udarbejdes statistikker for aktiviteterne i hovedafdeling K i NACE rev. 2, og som svarer mest til dem, der er opført i punkt 3, 4 og 5, fastsættes efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2.

3. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel
	Strukturdata
11 11 0	Antal virksomheder
11 21 0	Antal lokale enheder

4. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
12 11 0	Omsætning
12 12 0	Produktionsværdi
12 15 0	Værditilvækst i faktorpriser
12 17 0	Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)
13 11 0	Samlet køb af varer og tjenesteydelser

▼B

Kode	Titel
13 12 0	Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse
13 13 1	Udgifter til aflønning af vikarer
13 31 0	Personaleudgifter
13 32 0	Lønninger og andet vederlag
13 33 0	Udgifter til socialforsikring
Data vedrørende kapitalkonto	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver
Data om beskæftigelse	
16 11 0	Antal beskæftigede
16 13 0	Antal lønmodtagere
16 14 0	Antal lønmodtagere omregnet til fuldtidsbeskæftigede

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel
Regnskabsdata	
13 32 0	Lønninger og andet vederlag
Data om beskæftigelse	
16 11 0	Antal beskæftigede

6. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, der er opført i afsnit 10.

AFSNIT 5

Første referenceår

Det første referenceår, der udarbejdes statistikker for, er kalenderåret 2008. Dataene udarbejdes efter opdelingen i afsnit 9. Dog skal det første referenceår, for hvilket der udarbejdes statistikker over de aktivitetskategorier, der er omfattet af NACE rev. 2, gruppe 64.2, 64.3 og 64.9 og hovedgruppe 66, fastsættes efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt hovedvariabel skal medlemsstaterne opgive nøjagtigheden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 13, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Hovedvariablerne fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 7

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne opdeles på de undergrupper, der beskriver de aktiviteter, som er nævnt i afsnit 9.

▼B

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier for hver gruppe i de aktiviteter, som er nævnt i afsnit 9.

3. De regionale statistikker opdeles både på tocifret niveau (hovedgrupper) i NACE rev. 2 og på niveau 2 i den fælles statistiske nomenklatur for regionale enheder, som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 ([1]) (i det følgende benævnt »NUTS«).

AFSNIT 8

Indberetning af resultaterne

1. Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår undtagen for aktiviteterne i undergruppe 64.11 i NACE rev. 2 og de aktiviteter i NACE rev. 2, der er omfattet af bilag V, VI og VII. For resultaterne vedrørende undergruppe 64.11 i NACE rev. 2 er indberetningsfristen 10 måneder. For de aktiviteter, der er omfattet af bilag V, VI og VII er indberetningsfristen fastlagt i disse bilag. Dog skal indberetningsfristen for resultaterne vedrørende de aktivitetskategorier, der er omfattet af gruppe 64.2, 64.3 og 64.9 og hovedgruppe 66 i NACE rev. 2, fastsættes efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

2. Undtagen for hovedgruppe 64 og 65 i NACE rev. 2 indberettes de foreløbige nationale resultater eller skøn inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de virksomhedsstatistikker, som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode	Titel
Regnskabsdata	
12 11 0	Omsætning
Data om beskæftigelse	
16 11 0	Antal beskæftigede

Disse foreløbige resultater eller skøn opdeles efter det trecifrede niveau (gruppe) i NACE rev. 2. Fristen for indberetning af foreløbige resultater eller skøn vedrørende hovedgruppe 66 i NACE rev. 2 fastsættes efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 9

Opdeling af aktiviteter

1. For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne fra og med referenceåret 2008 indberette de nationale resultater fordelt på undergruppeniveau i NACE rev. 2 for hovedafdeling B til N og hovedgruppe 95.

2. Uanset artikel 2, stk. 1, skal medlemsstaterne til Kommissionen indberette statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende referenceåret 2008 både i henhold til NACE rev. 1.1 og NACE rev. 2.

Listen over variabler, der skal indberettes i henhold til NACE rev. 1.1-klassifikationer, og de nærmere retningslinjer for udarbejdelse af resultaterne fastlægges efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2.

([1]) EUT L 154 af 21.6.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 105/2007 (EUT L 39 af 10.2.2007, s. 1).

▼B

AFSNIT 10

Beretninger og pilotundersøgelser

1. Kommissionen foretager en række pilotundersøgelser af aktiviteterne i hovedafdeling P til R og hovedgruppe 94 og 96 i hovedafdeling S i NACE rev. 2 for at vurdere, om det er muligt at inkludere markedsmæssige aktiviteter i disse hovedafdelinger.

2. Kommissionen indfører en række pilotundersøgelser af variabler vedrørende finansielle konti og immaterielle investeringer, forskellige organisationsformer for det produktive system, og sammenlignelighed mellem statistik over erhvervsstrukturer og arbejdsmarkeds- og produktivitetsstatistikker. Disse pilotundersøgelser afpasses efter sektorernes særlige forhold.

AFSNIT 11

Overgangsperiode

For udarbejdelsen af statistikker om variablerne 12 17 0, 13 13 1 og 16 14 0 må overgangsperioden ikke overstige to år efter det første referenceår (2008), jf. afsnit 5.

▼B

BILAG II

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE INDUSTRIEN

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over industrisektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a)-e), og navnlig:

— en central liste over statistikker til brug for en detaljeret analyse af industrierhvervenes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

— en supplerende liste over statistikker til brug for undersøgelse af specifikke emner.

AFSNIT 3

Dækning

Der skal udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling B, C, D og E i NACE rev. 2. Disse hovedafdelinger omfatter råstofudvinding (B), fremstillingsvirksomhed (C) samt el-, gas- og fjernvarmeforsyning (D) og vandforsyning, kloakvæsen, affaldshåndtering og rensning af jord og grundvand (E). Virksomhedsstatistikkerne vedrører populationen af alle virksomheder, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling B, C, D og E.

AFSNIT 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul, jf. bilag I.

2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel
	Strukturdata
11 11 0	*Antal virksomheder*
11 21 0	*Antal lokale enheder*
11 31 0	Antal faglige enheder

3. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistiske data:

Kode	Titel	
	Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*	
12 12 0	*Produktionsværdi*	

▼B

Kode	Titel	
12 13 0	Bruttoavance på varer til videresalg	
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
12 17 0	*Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)*	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse*	
13 13 1	*Udgifter til aflønning af vikarer*	
13 21 3	Ændringer i lagre af færdigfremstillede produkter og igangværende arbejder fremstillet af enheden selv	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*	
13 33 0	*Udgifter til socialforsikring*	
13 41 1	Udgifter til langtidsleje og operationel leasing af varer	
	Data vedrørende kapitalkonto	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*	
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde	
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger og anlæg	
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger	
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr	
15 21 0	Salg af materielle anlægsaktiver	
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 14 0	*Antal lønmodtagere omregnet til fuldtidsbeskæftigede*	
16 15 0	Antal arbejdstimer udført af lønmodtagere	
	Opdeling af omsætning efter aktivitetstype	
18 11 0	Omsætning ved hovedaktiviteten på trecifret niveau i NACE rev. 2	
	Køb af energiprodukter	
20 11 0	Køb af energiprodukter (i værdi)	Undtagen hovedafdeling D og E

▼B

Kode	Titel	
	Miljødata	
21 11 0	Investering i udstyr og anlæg til forureningskontrol og hjælpemidler til forureningsbekæmpelse (navnlig »end-of-line«-udstyr) (*)	
21 12 0	Investering i udstyr og anlæg i forbindelse med renere teknologi (integreret teknologi) (*)	

(*) Hvis den samlede omsætning eller antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling B til E i NACE rev. 2 i en medlemsstat udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger til brug for udarbejdelse af statistikker, som vedrører variabel 21 11 0 og 21 12 0 ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, anmode om ad hoc-indsamling af disse oplysninger.

4. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

Kode	Titel
	Data vedrørende kapitalkonto
15 42 0	Bruttoinvestering i koncessioner, patenter, licenser, varemærker og lignende rettigheder
15 44 1	Investeringer i indkøbt software
	Opdeling af omsætning efter aktivitetstype
18 12 0	Omsætning ved industrielle aktiviteter
18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktiviteter
	Miljødata
21 14 0	Samlede driftsudgifter til miljøbeskyttelse (*)
	Underentrepriser
23 11 0	Betalinger til underentreprenør

(*) Hvis den samlede omsætning eller antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling B til E i NACE rev. 2 i en medlemsstat udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger til brug for udarbejdelse af statistikker, som vedrører variabel 21 14 0, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, anmode om ad hoc-indsamling af disse oplysninger.

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*

▼B

Kode	Titel
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*

6. Variabler vedrørende faglige enheder, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
12 11 0	*Omsætning*
12 12 0	*Produktionsværdi*
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
	Data vedrørende kapitalkonto
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*

7. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, der er opført i afsnit 9.

AFSNIT 5

Første referenceår

1. Kalenderåret 2008 er det første referenceår, der udarbejdes årlige statistikker for. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for de koder, under hvilke de enkelte variabler er opført.

Kalenderåret	Kode
2009	15 42 0 og 15 44 1
2008	18 12 0, 18 15 0, 18 16 0 og 23 11 0

2. Flerårige statistikker skal udarbejdes mindst hvert femte år.

3. Kalenderåret 2010 er det første referenceår, for hvilket der skal udarbejdes statistikker vedrørende variabel 21 14 0.

4. For variablen 21 12 0 udarbejdes der statistikker hvert år. For variablen 21 14 0 udarbejdes der statistikker hvert tredje år.

AFSNIT 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver af hovedvariablerne skal medlemsstaterne opgive nøjagtighedsgraden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 13, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Hovedvariablerne fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 7

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne undtagen vedrørende variabel 18 11 0, 18 12 0, 18 15 0, 18 16 0 opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 2 (undergrupper).

▼B

Resultaterne vedrørende variabel 18 11 0, 18 12 0, 18 15 0, 18 16 0 opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier og på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

3. Statistikkerne vedrørende faglige enheder opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 2 (undergrupper).

4. De regionale statistikker opdeles på tocifret niveau i NACE rev. 2 (hovedgrupper) og på niveau 2 i NUTS.

5. Resultaterne for variablerne 21 11 0, 21 12 0 og 21 14 0 opdeles på tocifret niveau i NACE rev. 2 (hovedgrupper).

6. Resultaterne for variablerne 21 11 0, 21 12 0 og 21 14 0 opdeles i følgende miljøbeskyttelseskategorier: beskyttelse af omgivende luft og klima, spildevandshåndtering, affaldshåndtering og anden miljøbeskyttelse. Resultaterne vedrørende miljøbeskyttelseskategorier opdeles på tocifret niveau i NACE rev. 2 (hovedgrupper).

AFSNIT 8

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de virksomhedsstatistikker, der er nævnt i afsnit 4, punkt 3, og som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode	Titel
Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*
Regnskabsmæssige data	
12 11 0	*Omsætning*
12 12 0	*Produktionsværdi*
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*
Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*

Disse foreløbige resultater opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

AFSNIT 9

Beretninger og pilotundersøgelser

Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for udarbejdelse af resultaterne for følgende variabler:

▼B

Kode	Titel	Kommentar
	Miljødata	
21 11 0	Investering i udstyr og anlæg til forureningskontrol og hjælpemidler til forureningsbekæmpelse — navnlig »end-of-pipe« udstyr	Separat opdeling for overensstemmelse med Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer
21 12 0	Investering i udstyr og anlæg i forbindelse med renere teknologi (»integreret teknologi«)	Separat opdeling for overensstemmelse med Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer
21 14 0	Samlede driftsudgifter til miljøbeskyttelse	Separat opdeling for udgifter som følge af gennemførelsen af EU's miljøpolitik
	Underentrepriser	
23 12 0	Indkomst fra underentrepriser	

Kommissionen indfører en række pilotundersøgelser vedrørende disse variabler.

AFSNIT 10

Overgangsperiode

Overgangsperioden for udarbejdelsen af de statistiske data vedrørende variablerne 21 12 0 og 21 14 0 udløber med referenceåret 2008.

▼B

BILAG III

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE HANDEL

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over handelssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a)-e), og navnlig:

— strukturen i handelsnettet og dens udvikling

— handelsaktiviteten og salgsformer samt leverings- og salgsstrukturer.

AFSNIT 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling G i NACE rev. 2. Denne hovedafdeling omfatter engroshandel og detailhandel, reparation af motorkøretøjer og motorcykler. Virksomhedsstatistikkerne vedrører populationen af alle virksomheder, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling G.

2. Hvis den samlede omsætning og antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling G i NACE rev. 2 i en medlemsstat normalt udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger i dette bilag, som ikke er omhandlet i bilag I, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning.

3. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, anmode om ad hoc-indsamling af de oplysninger, der er omhandlet i punkt 2.

AFSNIT 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul, jf. bilag I.

2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel
Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*
11 21 0	*Antal lokale enheder*

▼B

3. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistiske data:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
12 11 0	*Omsætning*
12 12 0	*Produktionsværdi*
12 13 0	Bruttoavance på varer til videresalg
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*
12 17 0	*Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)*
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse*
13 13 1	*Udgifter til aflønning af vikarer*
13 21 0	Ændringer i beholdning af varer og tjenesteydelser
13 21 1	Ændringer i beholdninger af varer og tjenesteydelser indkøbt til videresalg uden omdannelse
13 31 0	*Personaleudgifter*
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
13 33 0	*Udgifter til socialforsikring*
	Data vedrørende kapitalkonto
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger og anlæg
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr
15 21 0	Salg af materielle anlægsaktiver
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*
16 13 0	*Antal lønmodtagere*
16 14 0	*Antal lønmodtagere omregnet til fuldtidsbeskæftigede*

4. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Oplysninger om handelsformer	Kun hovedgruppe 47

▼B

Kode	Titel	Kommentar
17 32 0	Antal detailforretninger	
	Opdeling af omsætning efter aktivitetstype	
18 10 0	Omsætning ved landbrug, skovbrug, fiskeri og industrielle aktiviteter	
18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser	
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktiviteter	
	Opdeling af omsætning efter produkttype	
18 21 0	Opdeling af omsætning efter produkttype (i overensstemmelse med hovedafdeling G i CPA (*))	

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3696/93 af 29.10.1993 om den statistiske aktivitetstilknyttede produktklassifikation (CPA) for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT L 342 af 31.12.1993, s. 1). Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1882/2003.

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*

6. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*	Kun hovedgruppe 45 og 47
	Oplysninger om handelsformer	
17 33 1	Salgsareal	Kun hovedgruppe 47

AFSNIT 5

Første referenceår

1. Det første referenceår, der udarbejdes årlige statistikker for, er kalenderåret 2008. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for hver af de hovedgrupper i NACE rev. 2, der skal indsamles data for, og for de flerårige regionale statistikker:

▼B

Kalenderåret	Opdeling
2012	Hovedgruppe 47
2008	Hovedgruppe 46
2009	Regionale statistikker
2010	Hovedgruppe 45

2. Den flerårige frekvens er fem år.

AFSNIT 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt hovedvariabel skal medlemsstaterne opgive nøjagtighedsgraden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 13, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Hovedvariablerne fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 7

Udarbejdelse af resultater

1. For at der kan udarbejdes fællesskabsaggregater, fremlægger medlemsstaterne de nationale delresultater opdelt efter undergrupperne i NACE rev. 2.

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier for hver NACE rev. 2-gruppe.

3. De regionale statistikker opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper) og på niveau 2 i NUTS.

4. Dækningen af de regionale statistikker, der skal udarbejdes på flerårig basis, svarer til populationen af alle lokale enheder, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling G. Imidlertid kan dækningen indskrænkes til de lokale enheder, der tilhører virksomheder, som er klassificeret i hovedafdeling G i NACE rev. 2, hvis denne population udgør mere end 95 % af den samlede dækning. Denne kvotient udregnes ved anvendelse af beskæftigelsesoplysninger fra erhvervsregisteret.

AFSNIT 8

Indberetning af resultaterne

1. Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

2. Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de virksomhedsstatistikker, som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode	Titel
Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*
Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*

▼B

Disse foreløbige resultater opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

AFSNIT 9

Overgangsperiode

For udarbejdelsen af statistikker for variablerne 13 13 1 og 16 14 0 må overgangsperioden ikke overstige to år efter det første referenceår (2008), jf. afsnit 5.

▼B

BILAG IV

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE BYGGE- OG ANLÆGSSEKTOREN

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over bygge- og anlægssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a)-e), og navnlig:

— en central liste over statistikker til brug for en detaljeret analyse af bygge- og anlægserhvervenes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

— en supplerende liste over statistikker til brug for undersøgelse af specifikke emner.

AFSNIT 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling F i NACE rev. 2. Virksomhedsstatistikkerne vedrører populationen af alle virksomheder, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling F.

2. Hvis den samlede omsætning og antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling F i NACE rev. 2 i en medlemsstat normalt udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger i dette bilag, som ikke er omhandlet i bilag I, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning.

3. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter forskriftsproceduren i artikel 12, stk. 2, anmode om ad hoc-indsamling af de oplysninger, der er omhandlet i punkt 2.

AFSNIT 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul, jf. bilag I.

2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel
	Strukturdata
11 11 0	*Antal virksomheder*
11 21 0	*Antal lokale enheder*

▼B

3. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistiske data:

Kode	Titel	Kommentar
	Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 13 0	Bruttoavance på varer til videresalg	Hovedgruppe 41 og 42 og gruppe 43.1 og 43.9 — frivillig
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
12 17 0	*Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)*	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse*	Hovedgruppe 41 og 42 og gruppe 43.1 og 43.9 — frivillig
13 13 1	*Udgifter til aflønning af vikarer*	
13 21 3	Ændringer i lagre af færdigfremstillede produkter og igangværende arbejder fremstillet af enheden selv	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*	
13 33 0	*Udgifter til socialforsikring*	
13 41 1	Udgifter til langtidsleje og operationel leasing af varer	
	Data vedrørende kapitalkonto	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*	
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde	
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger og anlæg	
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger	
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr	
15 21 0	Salg af materielle anlægsaktiver	
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
16 14 0	*Antal lønmodtagere omregnet til fuldtidsbeskæftigede*	
16 15 0	Antal arbejdstimer udført af lønmodtagere	
	Opdeling af omsætning efter aktivitetstype	
18 11 0	Omsætning ved hovedaktiviteten på trecifret niveau i NACE rev. 2	
	Køb af energiprodukter	
20 11 0	Køb af energiprodukter (i værdi)	

4. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Data vedrørende kapitalkonto	
15 44 1	Investeringer i indkøbt software	
	Omsætning opdelt efter aktivitetstype	
18 12 1	Omsætning ved industrielle aktiviteter undtagen bygge- og anlægsvirksomhed	
18 12 2	Omsætning ved bygge- og anlægsvirksomhed	
18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser	
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktivitet	
18 31 0	Omsætning fra bygningsarbejder	Kun hovedgruppe 41 og 42 og gruppe 43.1 og 43.9
18 32 0	Omsætning fra anlægsarbejder	Kun hovedgruppe 41 og 42 og gruppe 43.1 og 43.9
	Underentrepriser	
23 11 0	Betalinger til underentreprenør	
23 12 0	Indkomst fra underentrepriser	

▼B

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*

6. Variabler vedrørende faglige enheder, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel
	Regnskabsdata
12 11 0	*Omsætning*
12 12 0	*Produktionsværdi*
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*
	Data om beskæftigelse
16 11 0	*Antal beskæftigede*

AFSNIT 5

Første referenceår

1. Det første referenceår, der udarbejdes årlige statistikker for, er kalenderåret 2008. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for de koder, under hvilke de enkelte variabler er opført.

Kalenderåret	Kode
2009	15 44 1
2008	18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0, 18 32 0, 23 11 0 og 23 12 0

2. Flerårige statistikker skal udarbejdes mindst hvert femte år.

AFSNIT 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt hovedvariabel skal medlemsstaterne opgive nøjagtighedsgraden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 13, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Hovedvariablerne fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 7

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne undtagen vedrørende variabel 15 44 1, 18 11 0, 18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0 og 18 32 0 opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 2 (undergrupper).

   Resultaterne vedrørende variabel 15 44 1, 18 11 0, 18 12 1, 18 12 2, 18 15 0, 18 16 0, 18 31 0 og 18 32 0 opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

▼B

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier og på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

3. Statistikkerne vedrørende faglige enheder opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 2 (undergrupper).

4. De regionale statistikker opdeles både på tocifret niveau i NACE rev. 2 (hovedgrupper) og på niveau 2 i NUTS.

AFSNIT 8

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de virksomhedsstatistikker, som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode	Titel
Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*
Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*
12 12 0	*Produktionsværdi*
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*
Data vedrørende kapitalkonto	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*
Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*

Disse foreløbige resultater opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 2 (grupper).

AFSNIT 9

Overgangsperiode

Der kan ikke indrømmes nogen overgangsperiode.

▼B

BILAG V

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE FORSIKRING

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over forsikringssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Dette modul indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for forsikringssektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c), og navnlig:

— en detaljeret analyse af forsikringsselskabers struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

— udviklingen i og fordelingen af den samlede forretning og forretning pr. produkttype, forbrugermønstre, internationale aktiviteter, beskæftigede, investeringer, kapital og reserver og forsikringsmæssige hensættelser.

AFSNIT 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for samtlige aktiviteter under hovedgruppe 65 i NACE rev. 2, undtagen for gruppe 65.3.

2. Der skal udarbejdes statistikker for følgende selskaber:

   — skadesforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i Rådets direktiv 91/674/EØF ([1])

   — livsforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i direktiv 91/674/EØF

   — specialiserede genforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra c), i direktiv 91/674/EØF

   — assurandørsammenslutningen Lloyd's: selskaber som omhandlet i artikel 4 i direktiv 91/674/EØF

   — kombinerede forsikringsselskaber: selskaber, der driver livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed.

3. Filialer af forsikringsselskaber omhandlet i afsnit III i Rådets direktiv 73/239/EØF ([2]) og 2002/83/EF ([3]), hvis aktiviteter henhører under en af de NACE rev. 2-grupper, som er omhandlet i punkt 1, behandles som de tilsvarende selskaber som defineret i punkt 2.

([1]) Rådets direktiv 91/674/EØF af 19.12.1991 om forsikringsselskabers årsregnskaber og konsoliderede regnskaber (EFT L 374 af 31.12.1991, s. 7). Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/46/EF (EUT L 224 af 16.8.2006, s. 1).

([2]) Rådets første direktiv 73/239/EØF af 24.7.1973 om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om adgang til udøvelse af direkte forsikringsvirksomhed bortset fra livsforsikring (EFT L 228 af 16.8.1973, s. 3). Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/68/EF (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 1).

([3]) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5.11.2002 om livsforsikring (EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1). Senest ændret ved direktiv 2007/44/EF (EUT L 247 af 21.9.2007, s. 1).

▼B

4. I forbindelse med de harmoniserede fællesskabsstatistikker kan medlemsstaterne vælge at medregne virksomhed og organer som omhandlet i artikel 3 i direktiv 73/239/EØF og artikel 3, stk. 2 og 3, 5, 6 og 7, i direktiv 2002/83/EF.

AFSNIT 4

Variabler

1. Variabler, som er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag I. De variabler og statistikker, der er anført i liste A, punkt 3, og liste B, punkt 4, udarbejdes i overensstemmelse med afsnit 5. Når variabler udledes direkte af årsregnskaberne, sidestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.

2. I liste A og B angives variabler, der vedrører livsforsikringsselskaber, med tallet 1; variabler, der vedrører skadesforsikringsselskaber, med tallet 2; variabler, der vedrører kombinerede forsikringsselskaber, med tallet 3; variabler, der vedrører specialiserede genforsikringsselskaber, med tallet 4; variabler, der vedrører livsforsikringsvirksomhed udøvet af kombinerede forsikringsselskaber, med tallet 5 og variabler, der vedrører skadesforsikringsvirksomhed (herunder modtaget genforsikring) udøvet af kombinerede forsikringsselskaber, med tallet 6.

3. Liste A indeholder følgende oplysninger:

   a) Variabler anført i artikel 6 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: balancens aktivside: post C I (med særskilt angivelse af grunde og bygninger, som forsikringsselskabet selv benytter), C II, C II 1+C II 3 aggregeret, C II 2+C II 4 aggregeret, C III, C III 1, C III 2, C III 3, C III 4, C III 5, C III 6+C III 7 aggregeret, C IV, D; balancens passivside: post A, A I, A II+A III+A IV aggregeret, B, C 1 a (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 2 a (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 3 a (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 4 a, C 5, C 6 a, D a, G III (uden særskilt angivelse af konvertible lån), G IV.

   b) Variabler anført i artikel 34, del I, i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber samt kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed: post 1 a, 1 b, 1 c, 1 d, 2, 4 a aa, 4 a bb, 4 b aa, 4 b bb, 7 (brutto), 7 d, 9, 10 (med særskilt angivelse af brutto- og nettobeløbet).

   c) Variabler anført i artikel 34, del II, i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: post 1 a, 1 b, 1 c (med særskilt angivelse af bruttobeløbet og genforsikringsandelen), 2, 3, 5 a aa, 5 a bb, 5 b aa, 5 b bb, 6 a aa, 6a bb, 8 (bruttobeløbet), 8 d, 9, 10, 12, 13 (med særskilt angivelse af bruttobeløbet og nettobeløbet).

   d) Variabler anført i artikel 34, del III, i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: post 3, 4 (kun for livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskaber), 5, 6 (kun for skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber), 7, 8, 9+14+15 aggregeret, 10 (før skat), 13, 16.

▼B

e) Variabler omhandlet i artikel 63 i direktiv 91/674/EØF:

— i forbindelse med livsforsikringsselskaber og skadesforsikringsselskaber og kombinerede skadesforsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed: bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter (under)kategorier i CPA (5-cifret niveau og underkategori 66.03.21, 66.03.22)

— i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed: bruttoerstatningsudgifter, direkte forsikringsvirksomhed, bruttodriftsomkostninger, resultat af direkte forsikringsvirksomhed og genforsikringsresultat, direkte forsikringsvirksomhed, samtlige variabler efter (under)kategorier i CPA (5-cifret niveau og underkategori 66.03.21, 66.03.22)

— i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed med opdeling som anført under II, post 1, i nævnte artikel.

f) Variabler omhandlet i artikel 64 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: kommission for direkte forsikringsvirksomhed (undtagen specialiserede genforsikringsselskaber) og forsikringsvirksomhed i alt.

g) Supplerende variabler som anført nedenfor:

▼M1

Kode	Titel	Selskaber/virksomhed
	Strukturdata	
11 11 0	Antal virksomheder	(1, 2, 3, 4)
11 11 1	Antal virksomheder efter retlig form	(1, 2, 3, 4)
11 11 2	Antal virksomheder efter bruttopræmiernes størrelsesklasse	(1, 2, 3)
11 11 3	Antal virksomheder efter de forsikringsmæssige hensættelsers størrelsesklasse	(1)
11 11 5	Antal virksomheder efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 3, 4)
11 41 0	Samlet antal filialer i andre lande og disses placering	(1, 2, 3)
	Regnskabsdata/den tekniske del af resultatopgørelsen	
32 11 4	Bruttopræmier efter retlig form	(1, 2, 4, 5, 6)
32 11 5	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 5, 6)
32 11 6	Modtagne bruttogenforsikringspræmier efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 4, 6)

▼M1

Kode	Titel	Selskaber/virksomhed
32 18 2	Genforsikringsandelen af bruttopræmierne efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 4, 5, 6)
32 16 0	Andre poster i det tekniske regnskab, bruttobeløb	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 0	Genforsikringsresultat	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 8	Genforsikringsandelen af bruttobeløbet for andre poster i det tekniske regnskab	(1, 2, 4, 5, 6)
	Regnskabsdata/den ikketekniske del af resultatopgørelsen	
32 19 0	Subtotal II (nettoresultatet af det tekniske regnskab)	(3)
	Supplerende data vedrørende resultatopgørelsen	
32 61 4	Eksterne omkostninger til varer og tjenesteydelser	(1, 2, 3, 4)
13 31 0	Personaleudgifter	(1, 2, 3, 4)
32 61 5	Eksterne og interne skadesbehandlingsomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 6	Erhvervelsesomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 7	Administrationsomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 8	Andre forsikringsmæssige bruttoomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 9	Administrationsomkostninger i tilknytning til investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 1	Indtægter fra kapitalinteresser	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 3	Indtægter fra grunde og bygninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 4	Indtægter fra andre investeringer	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 5	Tilbageførsel af værdiregulering af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 6	Gevinster ved realisation af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 1	Administrationsomkostninger i tilknytning til investeringsaktiver, herunder renteudgifter	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 2	Værdireguleringer af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 3	Tab ved realisation af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
	Data efter produkt opdelt efter CPA	
33 12 1	Genforsikringsandelen af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter produkt (opdelt efter CPA)	(1, 2, 5, 6)

▼M1

Kode	Titel	Selskaber/virksomhed
	Data om internationalisering (geografisk fordeling af forsikringer tegnet i medfør af etableringsretten)	
34 31 1	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter produkt (opdelt efter CPA) og efter medlemsstat	(1, 2, 5, 6)
	Data om internationalisering (geografisk fordeling af forsikringer tegnet i medfør af retten til at levere tjenesteydelser)	
34 32 1	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter produkt (opdelt efter CPA) og efter medlemsstat	(1, 2, 5, 6)

▼B

4. Liste B indeholder følgende oplysninger:

a) Variabler anført i artikel 34, del I, i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber samt kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed: post 3, 5, 6, 8.

b) Variabler anført i artikel 34, del II, i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: post 4, 6 b, 7, 11.

c) Variabler anført i artikel 63 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og skadesforsikringsselskabers og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed: geografisk opdeling af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed i den medlemsstat, hvor selskabets hovedkontor er beliggende, andre medlemsstater, andre EØS-lande, Schweiz, USA, Japan eller andre tredjelande.

d) Supplerende variabler som anført nedenfor:

▼M1

Kode	Titel	Selskaber/virksomhed	Kommentar
	Regnskabsdata/den tekniske del af resultatopgørelsen		
32 13 2	Bruttoudbetalinger i forbindelse med skader i det indeværende regnskabsår	(2, 4, 6)	
	Data om internationalisering (generelt)		
34 12 0	Geografisk fordeling af de modtagne bruttogenforsikringspræmier	(1, 2, 4, 5, 6)	
34 13 0	Geografisk fordeling af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	(1, 2, 4, 5, 6)	
	Data om balancen (aktiver/passiver)		
36 11 2	Grunde og bygninger (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	

▼M1

Kode	Titel	Selskaber/virksomhed	Kommentar
36 12 3	Investeringer i tilknyttede virksomheder samt kapitalinteresser (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	
36 13 8	Andre finansielle investeringsaktiver (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	
36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — grunde og bygninger	(1, 3)	
36 22 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen — andre finansielle investeringsaktiver	(1, 3)	
37 10 1	Egenkapital i alt efter retlig form	(1, 2, 3, 4)	
37 33 3	Bruttoerstatningshensættelser i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed efter produkt (opdelt efter CPA)	(2, 6)	
	Diverse data		
39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende produkter: livsforsikringer, der ikke er tilknyttet investeringsfonds, og CPA 65.12.1, 65.12.4 og 65.12.5	(1, 2, 5, 6)	
39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for alle gruppe-livsforsikringskontrakter og for følgende produkt: CPA 65.12.1	(1, 2, 5, 6)	
39 30 0	Antal forsikrede køretøjer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for følgende produkt: CPA 65.12.2	(2, 6)	Frivillig
39 40 0	Bruttoforsikringssum ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for følgende produkter: livsforsikring, der ikke er tilknyttet investeringsfonds og kapitaliseringsforsikring	(1, 5)	Frivillig
39 50 0	Antal skader i regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for følgende produkt: CPA 65.12.2	(2, 6)	Frivillig

▼B

AFSNIT 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der udarbejdes årlige statistikker, er kalenderåret 2008.

AFSNIT 6

Udarbejdelse af resultater

Resultaterne opdeles på firecifret niveau i NACE rev 2 (undergrupper).

▼B

AFSNIT 7

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 12 måneder efter udgangen af referenceåret for selskaber omhandlet i afsnit 3, undtagen specialiserede genforsikringsselskaber, for hvilke resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperioden.

AFSNIT 8

Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner

Kommissionen underretter Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner, der er nedsat ved Kommissionens afgørelse 2004/9/EF ([1]) om gennemførelsen af dette modul og om alle foranstaltninger, som den træffer i overensstemmelse med artikel 12 med henblik på tilpasning til den økonomiske og tekniske udvikling vedrørende indsamlingen og den statistiske behandling af data og behandlingen og indberetningen af resultaterne.

AFSNIT 9

Overgangsperiode

Der kan ikke indrømmes nogen overgangsperiode.

([1]) EUT L 3 af 7.1.2004, s. 34.

▼B

BILAG VI

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE KREDITINSTITUTTER

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over kreditinstitutsektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Modulet indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for kreditinstitutsektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c), og navnlig:

— en detaljeret analyse af kreditinstitutternes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

— udviklingen i og fordelingen af den samlede forretningsaktivitet og forretningsaktiviteten pr. produkt, internationale aktiviteter, antal beskæftigede, kapital og reserver og andre aktiver og passiver.

AFSNIT 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for kreditinstitutternes aktiviteter, som er omfattet af undergruppe 64.19 og 64.92 i NACE rev. 2.

2. Statistikkerne udarbejdes for alle kreditinstitutter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), og artikel 2, stk. 2, i Rådets direktiv 86/635/EØF af 8. december 1986 om bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber ([1]), dog ikke for centralbanker.

3. Filialer af de kreditinstitutter, som er omhandlet i artikel 38 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF af 14. juni 2006 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut (omarbejdning) ([2]), hvis virksomhed falder ind under undergrupperne 64.19 og 64.92 i NACE rev. 2, behandles som de kreditinstitutter, der er omhandlet i stk. 2.

AFSNIT 4

Variabler

De variabler, der skal udarbejdes, er anført nedenfor. Variabler, som er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag I. Når variabler udledes direkte af årsregnskaberne, sidestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.

Listen indeholder:

a) variabler, der er opført i artikel 4 i direktiv 86/635/EØF: balancens aktivside: post 4; balancens passivside: post 2(a)+2(b) aggregeret, post 7+8+9+10+11+12+13+14 aggregeret

([1]) EFT L 372 af 31.12.1986, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2006/46/EF.
([2]) EUT L 177 af 30.6.2006, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2007/44/EF.

▼B

b) variabler, der er opført i artikel 27 i direktiv 86/635/EØF: post 2, post 3(a)+3(b)+3(c) aggregeret, post 3(a), post 4, post 5, post 6, post 7, post 8(a)+8(b) aggregeret, post 8(b), post 10, post 11+12 aggregeret, post 9+13+14 aggregeret, post 15+16 aggregeret, post 19, post 15+20+22 aggregeret, post 23

c) hertil kommer følgende variabler:

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
11 11 1	Antal virksomheder efter retlig form	
11 11 4	Antal virksomheder efter modersel-skabets hjemsted	
11 11 6	Antal virksomheder i størrelseskatego-rier efter balancens størrelse	
11 11 7	Antal virksomheder efter kategorier af kreditinstitutter	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	
11 41 1	Samlet antal filialer efter deres belig-genhed i lande uden for EØS	
11 51 0	Samlet antal finansielle datterselskaber efter deres beliggenhed i andre lande	
	Regnskabsdata: resultatopgørelse	
42 11 0	Renteindtægter og lignende indtægter	
42 11 1	Renteindtægter og lignende indtægter af fast forrentede værdipapirer	
42 12 1	Renteudgifter og lignende udgifter i forbindelse med udstedte obligationer	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
12 14 0	Værditilvækst i basispriser	Frivillig
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægs-aktiver*	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
	Regnskabsdata: balance	
43 30 0	Samlet balance	
43 31 0	Samlet balance efter moderselskabets hjemsted	
43 32 0	Samlet balance efter retlig form	
	Data efter produkter	
44 11 0	Renteindtægter og lignende indtægter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 12 0	Renteudgifter og lignende udgifter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 13 0	Provisionsindtægter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 14 0	Provisionsudgifter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
	Data om det indre marked og om internationale aktiviteter	
45 11 0	Geografisk fordeling af det samlede antal filialer i EØS	
45 21 0	Geografisk fordeling af tilgodehavende renter og lignende indkomst	
45 22 0	Geografisk fordeling af balancesum	
45 31 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter i forbindelse med fri udveksling af tjenesteydelser (i andre EØS-lande)	Frivillig
45 41 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter via filialvirksomhed (i lande uden for EØS)	Frivillig
45 42 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter i forbindelse med fri udveksling af tjenesteydelser (i lande uden for EØS)	Frivillig
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 11 1	Antal beskæftigede efter kategorier af kreditinstitutter	
16 11 2	Antal beskæftigede kvinder	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 13 6	Antal kvindelige lønmodtagere	
16 14 0	*Antal lønmodtagere omregnet til fuldtidsbeskæftigede*	
	Diverse data	
47 11 0	Antal konti opdelt efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
47 12 0	Antal lån og forskud til kunder efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
47 13 0	Antal pengeautomater ejet af kreditinstitutterne	

d) variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	
	Regnskabsdata	
13 32 0	*Lønninger og andet vederlag*	Frivillig
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	

AFSNIT 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der for variablerne i afsnit 4 udarbejdes årlige statistikker, er kalenderåret 2008.

AFSNIT 6

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne opdeles i følgende undergrupper i NACE rev. 2: henholdsvis 64.19 og 64.92.

2. De regionalstatistiske data opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 2 (undergrupper) og niveau 1 i NUTS.

AFSNIT 7

Indberetning af resultaterne

Fristen for indberetning af resultaterne fastsættes efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3. Den må højst være ti måneder regnet fra udgangen af referenceåret.

▼B

AFSNIT 8

Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik

Kommissionen underretter Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik, der blev nedsat ved Rådets afgørelse 2006/856/EF ([1]), om gennemførelsen af dette modul og om alle tilpasninger til den økonomiske og tekniske udvikling i forbindelse med indsamling og statistisk bearbejdning af data, bearbejdningen og indberetning af resultaterne.

AFSNIT 9

Pilotundersøgelser

1. For de aktiviteter, der er omfattet af dette bilag, indfører Kommissionen følgende pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne:

   a) oplysninger om derivater og poster uden for balancen

   b) oplysninger om distributionsnet

   c) oplysninger, som er nødvendige for at opsplitte kreditinstitutternes transaktioner i priser og mængder.

2. Pilotundersøgelserne skal afdække, om det er relevant og muligt at tilvejebringe disse data, idet fordelene ved at råde over dataene sættes i relation til indsamlingsomkostningerne og den byrde, der pålægges kreditinstitutterne.

AFSNIT 10

Overgangsperiode

Der kan ikke indrømmes nogen overgangsperiode.

([1]) EUT L 332 af 30.11.2006, s. 21.

▼B

BILAG VII

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE PENSIONSKASSER

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over pensionskassesektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Modulet indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for pensionskassesektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c), og navnlig:

— en detaljeret analyse af pensionskassernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

— udviklingen i og fordelingen af den samlede forretningsaktivitet, pensionskassernes medlemsstruktur, internationale aktiviteter, antal beskæftigede, investeringer og passiver.

AFSNIT 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for al virksomhed, som er omfattet af gruppe 65.3 i NACE rev. 2. Denne gruppe omfatter selvstændige pensionskassers virksomhed.

2. Nogle statistikker udarbejdes for virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser, der forvaltes som hjælpeaktivitet.

AFSNIT 4

Variabler

1. I nedennævnte liste over variabler er anført, hvis det er relevant, for hvilken type statistisk enhed der skal udarbejdes statistikker. Variabler, som er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag I. Når variabler udledes direkte af årsregnskaberne, sidestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.

2. Demografiske variabler og virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker (kun virksomheder med selvstændige pensionskasser):

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
11 11 8	Antal virksomheder efter investeringernes størrelse	
11 11 9	Antal virksomheder efter medlemstal (størrelseskategorier)	
11 61 0	Antal pensionsordninger	Frivillig

▼B

Kode	Titel	Kommentar
Regnskabsdata: resultatopgørelse (indtægter og udgifter)		
12 11 0	*Omsætning*	
48 00 1	Pensionsbidrag fra medlemmer	
48 00 2	Pensionsbidrag fra arbejdsgivere	
48 00 3	Indgående overførsler	
48 00 4	Andre pensionsbidrag	
48 00 5	Pensionsbidrag til nærmere definerede ydelsesordninger	
48 00 6	Pensionsbidrag til nærmere definerede bidragsordninger	
48 00 7	Pensionsbidrag til blandede ordninger	
48 01 0	Investeringsindkomst (PK)	
48 01 1	Kapitalgevinster og -tab	
48 02 1	Tilgodehavende forsikringserstatninger	
48 02 2	Anden indkomst (PK)	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 14 0	Værditilvækst i basispriser	Frivillig
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
48 03 0	Samlede pensionsudgifter	
48 03 1	Regelmæssige pensionsudbetalinger	
48 03 2	Pensioner udbetalt som engangsbeløb	
48 03 3	Udgående overførsler	
48 04 0	Nettoændringer i tekniske reserver	
48 05 0	Skyldige forsikringspræmier	
48 06 0	Samlede driftsudgifter	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*	
48 07 0	Alle skatter	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
	Balancedata: aktiver	
48 11 0	Jord og bygninger (PK)	
48 12 0	Investeringer i affilierede selskaber samt kapitalandele (PK)	
48 13 0	Aktier og andre variabelt forrentede værdipapirer	
48 13 1	Aktier, der handles på et reguleret marked	
48 13 2	Aktier, der handles på et reguleret marked specialiseret i SMV	
48 13 3	Ikke offentligt handlede aktier	
48 13 4	Andre variabelt forrentede værdipapirer	
48 14 0	Andele i investeringsforeninger	
48 15 0	Obligationer og andre fast forrentede værdipapirer	
48 15 1	Obligationer og andre fast forrentede værdipapirer udstedt af offentlige myndigheder	Frivillig
48 15 2	Andre obligationer og andre fast forrentede værdipapirer	Frivillig
48 16 0	Andele i kollektive investeringer (PK)	
48 17 0	Lån med pant i fast ejendom og andre lån ikke andetsteds nævnt	
48 18 0	Andre investeringer	
48 10 0	Pensionskassers samlede investeringer	
48 10 1	Samlede investeringer i de »bidragydende virksomheder«	
48 10 4	Samlede investeringer i markedspriser	
48 20 0	Andre aktiver	
	Balancedata: passiver	
48 30 0	Kapital og reserver	
48 40 0	Tekniske nettoreserver (PK)	
48 50 0	Andre passiver	
	Data om det indre marked og om internationale aktiviteter	
48 61 0	Geografisk fordeling af omsætningen	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
48 62 0	Geografisk fordeling af aktier og andre variabelt forrentede værdipapirer	Frivillig
48 63 0	Geografisk fordeling af samlede investeringer	Frivillig
48 64 0	Samlede investeringer opdelt i euro- og ikke-euro-komponenter	
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
	Diverse data	
48 70 0	Antal medlemmer	
48 70 1	Antal medlemmer af nærmere definerede ydelsesordninger	
48 70 2	Antal medlemmer af nærmere definerede bidragsordninger	
48 70 3	Antal medlemmer af blandede ordninger	
48 70 4	Antal aktive medlemmer	
48 70 5	Antal medlemmer med opsat pensionsret	
48 70 6	Antal pensionsmodtagere	

3. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker (kun for ikke-selvstændige pensionskasser):

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 15 0	Antal virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser	
	Regnskabsdata: resultatopgørelse (indtægter og udgifter)	
48 08 0	Ikke-selvstændige pensionskassers omsætning	Frivillig

AFSNIT 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der for variablerne i afsnit 4 udarbejdes årlige statistikker, er kalenderåret 2008.

AFSNIT 6

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne vedrørende variablerne i afsnit 4, punkt 2, opdeles på firecifret niveau (undergrupper) i NACE rev. 2.

▼B

2. Resultaterne vedrørende variablerne i afsnit 4, punkt 3, opdeles efter hovedafdelinger i NACE rev. 2.

AFSNIT 7

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 12 måneder efter udløbet af referenceåret.

AFSNIT 8

Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner

Kommissionen underretter Det Europæiske Udvalg for Forsikring og Arbejdsmarkedsorienterede Pensioner om gennemførelsen af dette modul og om alle tilpasninger til den økonomiske og tekniske udvikling i forbindelse med indsamling og statistisk bearbejdning af data, bearbejdningen og indberetning af resultaterne.

AFSNIT 9

Pilotundersøgelser

For de aktiviteter, der er omfattet af dette bilag, indfører Kommissionen følgende pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne:

1. Mere detaljerede oplysninger om pensionskassernes grænseoverskridende virksomhed

Kode	Titel
Strukturdata	
11 71 0	Antal virksomheder med medlemmer i andre EØS-lande
11 72 0	Antal virksomheder med aktive medlemmer i andre EØS-lande
Data om det indre marked og om internationale aktiviteter	
48 65 0	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer efter køn
48 65 1	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af nærmere definerede ydelsesordninger
48 65 2	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af nærmere definerede bidragsordninger
48 65 3	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af kombinerede ordninger
48 65 4	Geografisk fordeling af antallet af aktive medlemmer
48 65 5	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer med opsat pensionsret
48 65 6	Geografisk fordeling af antallet af pensionsmodtagere
48 65 7	Geografisk fordeling af antallet af personer, som modtager afledt pension
Diverse data	
48 70 7	Antal kvindelige medlemmer

▼B

2. Yderligere oplysninger om ikke-selvstændige pensionskasser:

Kode	Titel
	Strukturdata
11 15 1	Antal virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser efter medlemstal (størrelseskategorier)
	Balancedata: passiver
48 40 1	Ikke-selvstændige pensionskassers nettohensættelser
	Diverse data
48 72 0	Antal medlemmer af ikke-selvstændige pensionskasser
	Data om det indre marked og om internationale aktiviteter
48 66 1	Geografisk fordeling af antallet af aktive medlemmer af ikke-selvstændige pensionskasser
48 66 2	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer med opsat pensionsret i ikke-selvstændige pensionskasser
48 66 3	Geografisk fordeling af antallet af pensionsmodtagere fra ikke-selvstændige pensionskasser
48 66 4	Geografisk fordeling af antallet af personer, som modtager afledt pension fra ikke-selvstændige pensionskasser
	Regnskabsdata: resultatopgørelse (indtægter og udgifter)
48 09 0	Ikke-selvstændige pensionskassers pensionsudbetalinger

3. Oplysninger om derivater og poster uden for balancen.

Pilotundersøgelserne skal afdække, om det er relevant og muligt at tilvejebringe disse data, idet fordelene ved at råde over dataene sættes i relation til indsamlingsomkostningerne og den byrde, der pålægges pensionskasserne.

AFSNIT 10

Overgangsperiode

Der kan ikke indrømmes nogen overgangsperiode.

▼B

BILAG VIII

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE FORRETNINGSSERVICE

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over forretningsservicesektorens struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområde

Statistikkerne vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a), b), c), d) og f), og navnlig en liste over variabler til brug for en detaljeret analyse af forretningsservicesektorens struktur, aktiviteter, resultater og konkurrenceevne.

AFSNIT 3

Dækning

Der udarbejdes statistikker for alle de aktiviteter, der falder ind under hovedgruppe 62, 69, 71, 73 og 78 og gruppe 58.2, 63.1 og 70.2 i NACE rev. 2. Disse sektorer omfatter en del af udgivervirksomhed, it-servicevirksomhed, en del af informationstjenester og liberale, videnskabelige og tekniske tjenesteydelser samt arbejdsformidling. Statistikkerne inden for dette modul vedrører populationen af alle virksomheder, som har 20 ansatte eller derover, og hvis hovedaktivitet er klassificeret i ovennævnte hovedgrupper og grupper. Kommissionen kan tidligst i 2011 iværksætte en undersøgelse af behovet og mulighederne for at ændre den nedre grænse for referencepopulationen. På grundlag af denne undersøgelse, skal de foranstaltninger, der har til formål at ændre ikke-væsentlige bestemmelser i denne forordning hvad angår ændring af den nedre grænse, vedtages efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

AFSNIT 4

Variabler

1. I nedennævnte liste over variabler og statistikker er anført, hvilke statistikker der skal udarbejdes hvert år eller hvert andet. Statistikkerne og variablerne, der er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag I.

2. Variabler, for hvilke der hvert år skal udarbejdes statistikker vedrørende virksomheder i hovedgruppe 62 og 78 samt gruppe 58.2, 63.1 og 73.1 i NACE rev. 2:

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
	Opdeling af omsætning efter produkttype	
12 11 0	Opdeling af *omsætning* efter produkttype (iht. CPA)	Opdelingen af produkter fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

▼B

Kode	Titel	Kommentar
	Oplysninger om kundens hjemsted	
12 11 0	*Omsætning* efter kundens hjemsted: Resident Ikke-resident, heraf — Intra-EU — Extra-EU	

3. Variabler, for hvilke der hvert andet år skal udarbejdes statistikker vedrørende virksomheder i gruppe 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2 og 73.2 i NACE rev. 2:

Kode	Titel	Kommentar
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
	Opdeling af omsætning efter produkttype	
12 11 0	Opdeling af *omsætning* efter produkttype (iht. CPA)	Opdelingen af produkter fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.
	Oplysninger om kundens hjemsted	
12 11 0	*Omsætning* efter kundens hjemsted: Resident Ikke-resident, heraf — Intra-EU — Extra-EU	

AFSNIT 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der hvert år skal udarbejdes statistikker over de aktiviteter, som er omfattet af hovedgruppe 62 og 78 samt gruppe 58.2, 63.1 og 73.1 i NACE rev. 2, og for hvilket der hvert andet år skal udarbejdes statistikker over aktiviteter, der er omfattet af gruppe 69.1, 69.2 og 70.2 i NACE rev. 2, er 2008. Det første referenceår, for hvilket der hvert andet år skal udarbejdes statistikker over aktiviteter, der er omfattet af gruppe 71.1, 71.2 og 73.2 i NACE rev. 2, er 2009.

AFSNIT 6

Udarbejdelse af resultater

1. For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne udarbejde nationale resultater fordelt på hovedgruppe 62 og 78 samt gruppe 58.2, 63.1, 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2, 73.1 og 73.2 i NACE rev. 2.

2. Omsætningsdata opdeles også efter produkt og kundens hjemsted for hovedgruppe 62 og 78 samt gruppe 58.2, 63.1, 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2, 73.1 og 73.2 i NACE rev. 2.

AFSNIT 7

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

▼B

AFSNIT 8

Overgangsperiode

For det detaljerede modul, som er defineret i dette bilag, må overgangsperioden for udarbejdelsen af statistikkerne, der er omhandlet i afsnit 4, ikke overstige tre år efter det første referenceår (jf. afsnit 5).

▼B

BILAG IX

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER VEDRØRENDE ERHVERVSDEMOGRAFI

AFSNIT 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over erhvervsdemografi.

AFSNIT 2

Undersøgelsesområde

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 1, litra a)-f), og navnlig en liste over variabler til en detaljeret analyse af populationen af aktive virksomheder, virksomhedsoprettelser, virksomhedslukninger, nyoprettede virksomheders overlevelse og konsekvenserne heraf for virksomhedspopulationens struktur, aktivitet og udvikling.

AFSNIT 3

Dækning

1. Statistikkerne udarbejdes for de aktiviteter, der er opført i afsnit 10.

2. Der gennemføres pilotundersøgelser vedrørende den statistiske enhed, de aktiviteter og demografiske data, der er nævnt i afsnit 12.

AFSNIT 4

Definitioner

I dette bilag forstås ved:

— »referenceperiode«: det år, hvori man observerer populationer af aktive virksomheder, virksomheders oprettelse, lukning og overlevelse.. Denne periode betegnes »t« i afsnit 5.

AFSNIT 5

Variabler

1. Med virksomheden som statistisk enhed udarbejdes der årlige demografiske statistikker for følgende variabler:

Kode	Titel
	Strukturdata
11 91 0	Population af aktive virksomheder i t
11 92 0	Antal nyoprettede virksomheder i t
11 93 0	Antal virksomhedslukninger i t
11 94 1	Antal virksomheder, der er oprettet i t-1, og som har overlevet til t
11 94 2	Antal virksomheder, der er oprettet i t-2, og som har overlevet til t
11 94 3	Antal virksomheder, der er oprettet i t-3, og som har overlevet til t
11 94 4	Antal virksomheder, der er oprettet i t-4, og som har overlevet til t
11 94 5	Antal virksomheder, der er oprettet i t-5, og som har overlevet til t

▼B

2. Virksomhedsvariabler for populationer af aktive virksomheder, virksomheders oprettelse, lukning og overlevelse, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel
	Data om beskæftigelse
16 91 0	Antal beskæftigede i populationen af aktive virksomheder i t
16 91 1	Antal lønmodtagere i populationen af aktive virksomheder i t
16 92 0	Antal beskæftigede i populationen af nyoprettede virksomheder i t
16 92 1	Antal lønmodtagere i populationen af nyoprettede virksomheder i t
16 93 0	Antal beskæftigede i populationen af virksomhedslukninger i t
16 93 1	Antal lønmodtagere i populationen af virksomhedslukninger i t
16 94 1	Antal beskæftigede i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-1, og som har overlevet til t
16 94 2	Antal beskæftigede i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-2, og som har overlevet til t
16 94 3	Antal beskæftigede i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-3, og som har overlevet til t
16 94 4	Antal beskæftigede i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-4, og som har overlevet til t
16 94 5	Antal beskæftigede i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-5, og som har overlevet til t
16 95 1	Antal beskæftigede i oprettelsesåret i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-1, og som har overlevet til t
16 95 2	Antal beskæftigede i oprettelsesåret i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-2, og som har overlevet til t
16 95 3	Antal beskæftigede i oprettelsesåret i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-3, og som har overlevet til t
16 95 4	Antal beskæftigede i oprettelsesåret i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-4, og som har overlevet til t
16 95 5	Antal beskæftigede i oprettelsesåret i populationen af virksomheder, der er oprettet i t-5, og som har overlevet til t

▼B

AFSNIT 6

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der udarbejdes årlige statistikker, er følgende:

Kalenderår	Kode
2004	11 91 0, 11 92 0, 11 93 0, 16 91 0, 16 91 1, 16 92 0, 16 92 1, 16 93 0 og 16 93 1
2005	11 94 1, 16 94 1 og 16 95 1
2006	11 94 2, 16 94 2 og 16 95 2
2007	11 94 3, 16 94 3 og 16 95 3
2008	11 94 4, 16 94 4 og 16 95 4
2009	11 94 5, 16 94 5 og 16 95 5

AFSNIT 7

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

Medlemsstaterne udarbejder kvalitetsberetninger, hvori der gøres rede for sammenligneligheden af variabel 11 91 0 og 16 91 0 med variabel 11 11 0 og 16 11 0 i bilag I og om nødvendigt de leverede datas overensstemmelse med den fælles metodologi, der er fastlagt i den vejledning, som er omtalt i afsnit 11.

AFSNIT 8

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne opdeles på det niveau, som aktiviteterne i afsnit 10 er opdelt i.

2. Nogle resultater, som fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3, opdeles også i størrelsesklasser på det detaljeringsniveau, som er anvendt i afsnit 10, undtagen for aktiviteterne i hovedafdeling L, M og N i NACE rev. 2, hvor der kun kræves en opdeling på gruppeniveau.

3. Nogle resultater, som fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3, opdeles også efter retlig form på det detaljeringsniveau, som er anvendt i afsnit 10, undtagen for aktiviteterne i hovedafdeling L, M og N i NACE rev. 2, hvor der kun kræves en opdeling på gruppeniveau.

AFSNIT 9

Indberetning af resultaterne

Foreløbige resultater for variablerne vedrørende virksomhedslukninger (11 93 0, 16 93 0, 16 93 1) indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår. Når en virksomhedslukning efter to års inaktivitet kan betragtes som endelig, indberettes de reviderede resultater inden 30 måneder efter samme referenceperiode. Alle andre resultater indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

Resultaterne for de referenceår, der går forud for 2008, indberettes 6 måneder efter udløbet af 2008 med undtagelse af de reviderede resultater for virksomhedslukninger (11 93 0, 16 93 0, 16 93 1) i referenceåret 2007, der indberettes 18 måneder efter udløbet af 2008.

▼B

AFSNIT 10

Opdelinger af aktiviteter

1. For dataene for referenceårene 2004 til og med 2007 anvendes nedenstående opdeling efter NACE rev. 1.1-nomenklaturen:

Hovedafdeling C

Råstofudvinding

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedafdelingsniveau i NACE rev. 1.1.

Hovedafdeling D

Fremstillingsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på afdelingsniveau i NACE rev. 1.1.

Hovedafdeling E og F

Elektricitets-, gas- og vandforsyning og bygge- og anlægsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedafdelingsniveau i NACE rev. 1.1.

Hovedafdeling G

Engroshandel og detailhandel; reparation af motorkøretøjer, motorcykler og varer til personlig brug eller til husholdninger

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater for følgende kategorier i NACE rev. 1.1: G, 50, 51, 52, 52.1, 52.2, 52.3+52.4+52.5, 52.6 og 52.7

Hovedafdeling H

Hotel- og restaurationsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater for følgende kategorier i NACE rev. 1.1: 55, 55.1+55.2 og 55.3+55.4+55.5

Hovedafdeling I

Transport, oplagringsvirksomhed og kommunikation

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater for følgende kategorier i NACE rev. 1.1: I, 60, 61, 62, 63, 64, 64.1 og 64.2.

Hovedafdeling J

Pengeinstitutter, finansierings- og forsikringsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedgruppeniveau i NACE rev. 1.1.

Hovedafdeling K

Fast ejendom, udlejning og forretningsservice

Undergruppe 74.15 i NACE rev. 1.1 er ikke omfattet af dette bilag. For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på undergruppeniveau i NACE rev. 1.1.

2. Dataene fra og med referenceåret 2008 skal indberettes i overensstemmelse med nedenstående opdeling, jf. klassificeringen i NACE rev. 2:

▼B

Hovedafdeling B

Råstofudvinding

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedafdelingsniveau i NACE rev. 2.

Hovedafdeling C

Fremstillingsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater for følgende kategorier i NACE rev. 2: C, 10+11+12, 13+14, 15, 16, 17+18, 19, 20+21, 22, 23, 24+25, 26+27, 28, 29+30, 31+32 og 33.

Hovedafdeling D, E og F

El-, gas- og fjernvarmeforsyning; vandforsyning; kloakvæsen, affaldshåndtering og rensning af jord og grundvand; bygge- og anlægsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedafdelingsniveau i NACE rev. 2.

Hovedafdeling G

Engroshandel og detailhandel; reparation af motorkøretøjer og motorcykler

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på følgende kategorier i NACE rev. 2: G, 45, 46, 47, 47.1, 47.2, 47.3, 47.4+47.5+47.6+47.7 og 48.8+48.9.

Hovedafdeling H og I

Transport og oplagringsvirksomhed; overnatningsfaciliteter og restaurationsvirksomhed

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedgruppeniveau i NACE rev. 2.

Hovedafdeling J

Information og kommunikation

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedgruppeniveau i NACE rev. 2 og videre ned til undergruppeniveau for NACE rev. 2 i hovedgruppe 62.

Hovedafdeling K

Pengeinstitut- og finansvirksomhed, forsikring

Gruppe 64.2 i NACE rev. 2 er ikke omfattet af dette bilag. For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på hovedgruppeniveau i NACE rev. 2.

Hovedafdeling L, M og N

Fast ejendom; liberale, videnskabelige og tekniske tjenesteydelser; administrative tjenesteydelser og hjælpetjenester

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på undergruppeniveau i NACE rev. 2.

▼B

Særlige aggregater

For at gøre det muligt at udarbejde erhvervsdemografistatistikker på fællesskabsplan vedrørende informations- og kommunikationsteknologisektoren indberettes en række særlige aggregater af kategorier i NACE rev. 2. Disse aggregater fastlægges efter forskriftsproceduren med kontrol i artikel 12, stk. 3.

3. Data om nyoprettede virksomheder i 2004, 2005, 2006 og 2007 indberettes tillige i overensstemmelse med opdelingen i NACE rev. 2 og som defineret i punkt 2 i dette afsnit. Dette omfatter variabel 11 92 0, 16 92 0 og 16 92 1 for ovennævnte referenceår. Disse resultater skal indberettes sammen med dataene for referenceåret 2008.

AFSNIT 11

Vejledning

Kommissionen offentliggør i nært samarbejde med medlemsstaterne en vejledning, som indeholder yderligere retningslinjer om fællesskabsstatistikker, som udarbejdes i henhold til dette bilag. Denne vejledning vil blive offentliggjort, når denne forordning træder i kraft.

AFSNIT 12

Pilotundersøgelser

For de aktiviteter, der er omfattet af dette bilag, indfører Kommissionen følgende pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne:

— udarbejdelse af dataene på grundlag af den lokale enhed som statistisk enhed

— udarbejdelse af andre demografiske data end virksomheders oprettelse, overlevelse og lukning

— udarbejdelse af data om hovedafdeling P, Q, R og S i NACE rev. 2.

Finder Kommissionen, at det på grundlag af en vurdering af resultaterne af pilotundersøgelserne vedrørende ikke-markedsmæssige aktiviteter i hovedafdeling M til O i NACE rev. 1.1 er nødvendigt at udvide denne forordnings anvendelsesområde, fremsætter den forslag herom efter proceduren i traktatens artikel 251.

AFSNIT 13

Overgangsperiode

For det detaljerede modul, der er defineret i dette bilag, må overgangsperioden ikke overstige fire år efter det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, der er omhandlet i afsnit 6.

▼B

BILAG X

DEN OPHÆVEDE FORORDNING OG SENERE ÆNDRINGER HERAF

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 58/97 (EFT L 14 af 17.1.1997, s. 1).

Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 410/98 (EFT L 52 af 21.2.1998, s. 1)

Artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1614/2002 (EFT L 244 af 12.9.2002, s. 7)

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2056/2002 (EFT L 317 af 21.11.2002, s. 1)

Punkt 69 i bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

Artikel 11 og 20 samt bilag II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 (EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1).

▼B

BILAG XI

SAMMENLIGNINGSTABEL

Forordning (EF, Euratom) nr. 58/97	Denne forordning
Artikel 1	Artikel 1
Artikel 2	Artikel 1
Artikel 3	Artikel 2
Artikel 4, stk. 1	Artikel 3, stk. 1
Artikel 4, stk. 2	Artikel 3, stk. 3
Artikel 5	Artikel 3, stk. 2
—	Artikel 3, stk. 4
—	Artikel 4
Artikel 6	Artikel 5
Artikel 7	Artikel 6
Artikel 8	Artikel 7
Artikel 9	Artikel 8, stk. 1 og 2
—	Artikel 8, stk. 3
Artikel 10	Artikel 9
Artikel 11	Artikel 10
Artikel 12, nr. i)-x)	Artikel 11, stk. 1
—	Artikel 11, stk. 2
Artikel 13	Artikel 12
Artikel 14	Artikel 13
Artikel 15	—
—	Artikel 14
Artikel 16	Artikel 15
Bilag 1, afsnit 1-9	Bilag I, afsnit 1-9
Bilag 1, afsnit 10, punkt 1 og 2	Bilag I, afsnit 10, punkt 1 og 2, med overstregninger
Bilag 1, afsnit 10, punkt 3 og 4	—
Bilag 1, afsnit 11	Bilag I, afsnit 11
Bilag 2	Bilag II
Bilag 3, afsnit 1-8	Bilag III, afsnit 1-8

▼B

Forordning (EF, Euratom) nr. 58/97	Denne forordning
Bilag 3, afsnit 9	—
Bilag 3, afsnit 10	Bilag III, afsnit 9
Bilag 4, afsnit 1-8	Bilag IV, afsnit 1-8
Bilag 4, afsnit 9	—
Bilag 4, afsnit 10	Bilag IV, afsnit 9
—	Bilag V
—	Bilag VI
—	Bilag VII
—	Bilag VIII
—	Bilag IX
—	Bilag X
—	Bilag XI